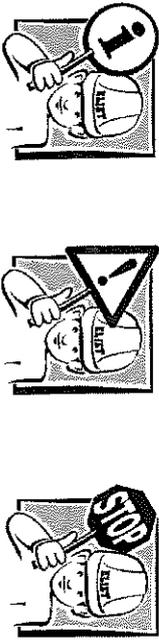


5. Indications de sécurité

ELIET n'est pas en mesure de prévoir chaque situation pouvant constituer un risque ou un danger. Les avertissements dans cette notice ainsi que les autocollants sur la machine ne sont donc pas exhaustifs (complets). Bien que minime, il reste toujours un risque. Si, en tant qu'utilisateur, vous appliquez une procédure, une action ou une technique qui n'est pas explicitement recommandée par ELIET, veuillez à ne pas mettre en danger des tiers.



Les symboles contenus dans la présente notice d'instructions (« Pour information », « Attention », « Avertissement ») vous fournissent de plus amples détails et vous indiquent les dangers potentiels.

5.1 Pour information



Pour information :
Ce symbole sert à attirer votre attention sur des informations et/ou manipulations spéciales ou vous signale que de plus amples détails sur les sujets concernés sont donnés dans les chapitres indiqués.

5.2 Attention



Attention :
Ce symbole explique comment s'y prendre pour éviter les manipulations erronées. Vous éviterez ainsi toute manipulation susceptible d occasionner des lésions corporelles ou des dégâts matériels.

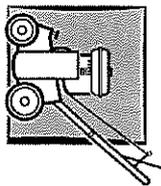
5.3 Avertissement



Avertissement :
Ce symbole attire votre attention sur un danger imminent dont vous devez tenir compte dans certaines circonstances. Soyez donc vigilant afin de préserver votre sécurité.

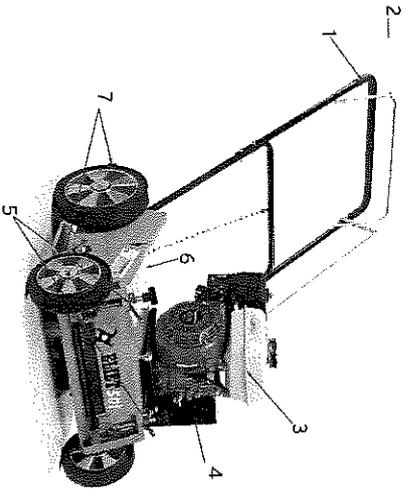
Ces messages de sécurité ont pour but d'avertir l'utilisateur ; ils n'éliminent en aucun cas le risque. Le bon sens et le respect des directives fournies dans le manuel sont essentiels pour prévenir les accidents.

6. Composants principaux



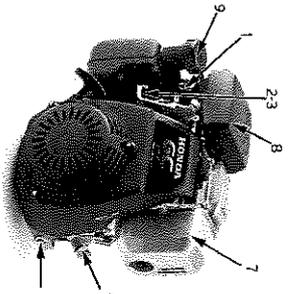
Pour bien comprendre le contenu de la présente notice d'instructions, il est important de vous familiariser avec la terminologie utilisée dans les explications. Ce chapitre passe en revue différents composants en les identifiant par leur nom. Il est vivement recommandé d'étudier au préalable la machine afin de comprendre les explications données dans le présent manuel de l'utilisateur.

6.1 Vue d'ensemble

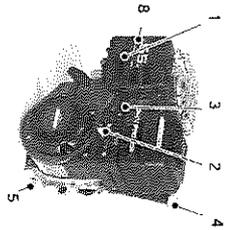


- 1. Guidon
- 2. Levier de commande
- 3. Moteur
- 4. Carter de la courroie
- 5. Bouton de réglage en continu de la hauteur
- 6. Bavette
- 7. Grattoirs pour roues

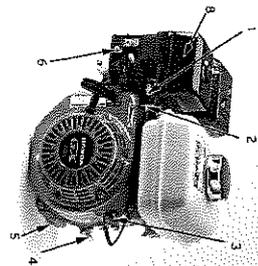
6.2 Moteurs



Honda GC160 5pk



Briggs & Stratton 6,5pk



Honda GX160 5,5pk

1. Starter
2. Réglage de la vitesse
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Bouchon de remplissage d'huile/sonde
5. Bouchon de vidange d'huile
6. Robinet d'essence

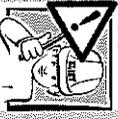
7. Échappement
8. Filtre à air
9. Bouchon d'appoint d'essence
10. Condensateur
11. Dispositif de protection contre les surtensions



Pour information :
Lorsque dans la notice d'instructions, nous utilisons les termes, devant, derrière, gauche et droite, nous référons à la position du pont de vue de l'opérateur qui pousse la machine.

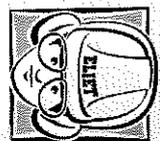


Pour information :
Votre revendeur ELIET est là pour vous conseiller et procéder à l'entretien de votre machine afin que celle-ci offre toujours des performances optimales. Vous pouvez également vous adresser à ce dernier pour vos besoins et pièces et lubrifiants. Ces pièces sont conçues avec le même savoir-faire et la même précision que les pièces d'origine.



Attention :
Pour votre propre sécurité, n'utilisez que des pièces d'origine sur les machines ELIET.

7. Prescriptions de sécurité



7.1 Messages de sécurité

Les messages de sécurité sont apposés sous forme d'autocollants ou d'illustrations en relief à des endroits bien visibles de la machine. Prêtez attention aux pictogrammes et messages d'avertissement y figurant.



Cet autocollant est apposé sur le couvercle pour la commande et signale le risque de blessure des mains. On ne peut jamais placer les mains ou les pieds sous la machine lorsque les couteaux ne sont pas complètement arrêtés. Le moteur doit toujours être arrêté en cas d'irrégularités et surtout lors de l'entretien.
Réf. : BQ 505 010 070

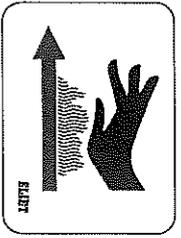
Cet autocollant est collé sur la machine, à hauteur du moteur. Cet autocollant synthétise les consignes de sécurité générales au moyen d'icônes :



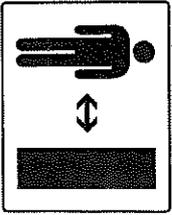
1. L'opérateur doit lire et comprendre le manuel avant d'utiliser la machine.
2. L'opérateur doit porter des vêtements de protection adaptés avant d'utiliser la machine (tels que gants de protection, lunettes de protection, protections auditives).
3. Travailler ou entretenir la machine engendre un danger de coupures aux mains. Soyez attentif et prudent.
Réf. : BQ 505.010.050

Cet autocollant est collé sur la machine, à hauteur du moteur. L'autocollant signale à l'opérateur d'arrêter le moteur et d'enlever le capuchon de bougie avant de commencer l'entretien de la machine.
Art n° : BQ 505 010 040

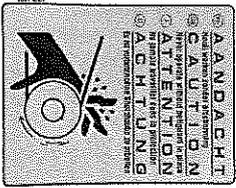




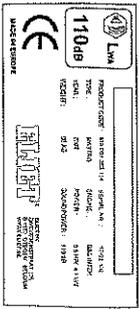
Cet autocollant est collé à proximité de la sortie d'échappement et prévient l'opérateur de la machine d'une surface chaude avec un réel risque de brûlures.
N° d'art. : BQ 505 010 060



Cet autocollant est également collé près du moteur. Il rappelle l'utilisateur de rester éloigné d'autrui lors du fonctionnement de la machine.
N° d'art. : BQ 505 010 150



Cet autocollant est appliqué sur le carter de protection de la courroie d'entraînement. Il avertit du danger pour l'opérateur d'enlever le carter de protection alors que le moteur est en marche. Ne travaillez jamais sans ce carter de protection. Il est impératif de toujours couper le moteur pour enlever le carter de protection.
N° d'art. : BQ 505 010 130



Cet autocollant unique reprend l'ensemble des données d'identification de la machine :

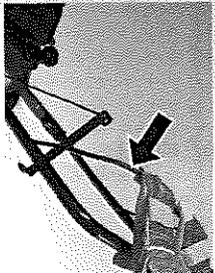
- année de construction
- modèle
- numéro type
- numéro de série
- puissance
- masse
- niveau de puissance acoustique garanti pondéré A

En supplément, l'autocollant porte les coordonnées du constructeur. L'autocollant porte la preuve de conformité à la directive CE en forme d'un label CE.



Attention :
Un autocollant de sécurité ou un élément comportant des informations endommagé, décollé ou rendu illisible à la suite de l'utilisation ou de nettoyage doit être immédiatement remplacé. Ces autocollants et éléments sont disponibles auprès de votre revendeur agréé ELU ET.

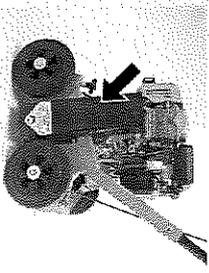
7.2 Dispositifs de sécurité



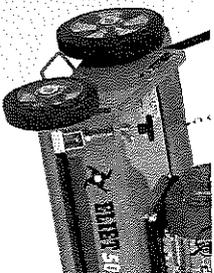
Lever de commande : Lorsque le levier de commande est relâché, l'entraînement des couleaux est déconnecté du moteur et l'axe des couleaux s'arrête de tourner.



Châssis et bayette en acier : Les lames sont intégrées dans un châssis en acier solide qui, avec la bayette, protège l'utilisateur de toutes les moudes, herbes et cailloux éventuellement raménés en surface.



Carter de protection pour la courroie : Le carter de protection assure la protection des parties mobiles de l'entraînement et qui pourraient occasionner des blessures.



Protection latérale des lames : Une protection entre les roues empêche que l'opérateur ne touche les lames pivotantes de son pied.



Avertissement :
Nessayez jamais de contourner ou de désactiver les dispositifs de protection. Les mesures de sécurité visent votre propre sécurité. Avant d'entreprendre son travail, l'opérateur doit vérifier le bon fonctionnement des dispositifs de protection. En cas d'endommagement, procédez d'abord aux réparations qui s'imposent.

7.3 Prescriptions de sécurité

7.3.1 Consignes générales de sécurité



Avvertissement :
LA MAJORITÉ DES ACCIDENTS RESULTENT D'UN COMPORTEMENT IMPRUDENT OU IRRÉFLÉCHI.

- Le propriétaire de la machine doit conserver le présent manuel de l'utilisateur durant toute la durée de vie de la machine. L'opérateur s'en servira comme d'un ouvrage de référence pour utiliser et entretenir la machine selon les règles de l'art. En cas de doute sur la manière d'effectuer une opération, consultez toujours le présent manuel de l'utilisateur.
- Si les consignes reprises dans le présent manuel ne sont pas claires, n'hésitez pas à demander un complément d'explications à votre revendeur ELIET. En outre, le Help Desk d'ELIET est toujours à votre service pour répondre à vos questions durant les heures de bureau au numéro (EU +32 56 7770 88).



Pour information :
Lisez également le manuel du moteur fourni avec la machine. Ce dernier comprend les indications nécessaires pour une utilisation et un entretien du moteur adéquats.

- Référez-vous au chapitre destiné au concessionnaire (voir chapitre 8) et vérifiez immédiatement si la machine vous a été livrée selon les consignes.
- Lorsque vous utilisez la machine, vous devez respecter l'ensemble des consignes de sécurité. Lisez attentivement toutes les instructions relatives au fonctionnement de la machine. Toutes ces indications visent votre sécurité personnelle.
- À l'achat de la machine, demandez au concessionnaire ou à une personne compétente de vous expliquer comment elle fonctionne.
- Prenez note des remarques relatives à la sécurité reprises sur la machine sous la forme d'autocollants.
- En vue de la prévention d'accidents, respectez toujours les consignes en vigueur de l'inspection du travail.
- La version d'origine de la machine ne doit en aucune circonstance être modifiée sans l'autorisation explicite et écrite préalable de ELIET EUROPE SA. (Belgique).

7.3.2 Utilisation en toute prudence

- Réfléchissez à chaque manipulation que vous exécutez avec la machine. Ne vous laissez pas déconcentrer par la force de l'habitude. N'agissez jamais de façon impulsive ou par réflexe.
- Ne prenez pas de risques inconsidérés malgré la présence de nombreux dispositifs de sécurité. Cette machine doit ratisser la mousse et le feutrage se développant sur votre gazon. Elle ne peut jamais être utilisée à d'autres fins.
- Le scarifiage est un traitement de surface. Les couteaux peuvent seulement toucher la surface.

La profondeur maximale des couteaux est de 2 mm. Les machines présentant un réglage trop profond risquent d'endommager les couteaux ou d'entraîner une usure accélérée. ELIET n'est pas responsable des dommages causés par un travail avec une trop grande profondeur des lames.

- Le scarifiage est toujours réalisé dans le sens de la marche. Dans un but de sécurité, ELIET déconseille le scarifiage en marche arrière.
- Ne scarifiez jamais en cas de sol gelé.
- Préférez travailler sur un gazon sec. Le scarifiage d'un gazon humide augmente les risques d'accident. Dans ce cas, faites preuve de deux fois plus de prudence.
- Nous déconseillons le scarifiage après une trop longue période de sécheresse. La production de poussière augmenterait l'usure. En outre, le scarifiage peut nuire au gazon dans de telles circonstances.
- Veillez à ce que l'endroit où vous travaillez offre une intensité lumineuse minimale de 500 lux.
- N'utilisez jamais la machine pour transporter des personnes ou toute autre charge.
- Inspectez attentivement la zone où la machine est utilisée. Retirez tout bâton, pierre, fil et déchet, et tenez compte des câbles électriques, des canalisations d'eau, des pommes d'arrosoir, des couvercles de citernes...
- Lorsque vous quittez le gazon et roulez sur un sol dur, débranchez les lames. Débranchez également le moteur lorsque vous traversez de longues distances sur une surface dure.
- Veillez à respecter l'environnement :
 - Ne laissez pas le moteur tourner inutilement lorsque vous ne vous en servez pas.
 - Évitez de gaspiller de l'essence lors du remplissage du réservoir.
 - Procédez à un entretien régulier du moteur afin d'obtenir une combustion correcte.

7.3.3 Responsabilité de l'utilisateur

- La personne travaillant avec la machine est supposée connaître les consignes de sécurité. Elle est **entièrement responsable de la machine vis-à-vis d'elle-même et des tiers.**
- L'utilisateur de la machine est supposé disposer d'une certaine maturité lui permettant de prendre des décisions basées sur le bon sens.
- La machine ne peut pas être confiée à un mineur. Cela ne vaut toutefois pas pour les jeunes de plus de 16 ans qui apprennent à s'en servir sous la surveillance d'un adulte. Ce manuel doit être lu avant une première utilisation.
- Les enfants (< 16 ans) et les animaux doivent être tenus à l'écart de la machine (10 m).
- ELIET conseille de ne pas prêter la machine. Si vous le faites, ne la prêtez qu'à des personnes familiarisées avec la manœuvre de toutes ses commandes. **Attirez en tout cas leur attention sur les risques possibles, et obligez-les à lire au préalable cette notice d'instructions.**
- Toute personne appelée à travailler avec cette machine doit être bien reposée et en bonne condition physique. Dès que l'utilisateur commence à ressentir la fatigue, il doit observer une pause. Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool.



Avvertissement :
UN MOMENT D'INATTENTION OU D'IMPRUDENCE PEUT DÉTRUIRE UNE VIE.

7.3.2 Équipements de protection individuelle



Pour information :

L'opérateur peut réduire les risques d'accident en portant des équipements de protection individuelle.

- Travailler avec cette machine exige une tenue vestimentaire adéquate, c'est-à-dire des vêtements qui couvrent tout le corps, des gants de travail robustes et des chaussures fermées.
- Étant donné que les pieds courent le plus de risques, des chaussures robustes et fermées avec une semelle antidérapante sont primordiales. Des chaussures avec une pointe en acier ne sont pas superflues.
- Pour la protection des sens les plus délicats, ELIET recommande l'utilisation d'un casque anti-bruit et de lunettes de travail.
- Le scarifiage peut provoquer un important dégagement de poussière. Si cette poussière irrite vos voies respiratoires, ELIET vous recommande de porter un masque à poussière (masque à poussière conforme à la norme : 89/686/CE).

7.3.5 Zone de danger

Pour assurer sa sécurité, l'opérateur se tiendra toujours derrière la machine avec les deux mains sur le guidon.

- Quand la machine tourne, assurez-vous que personne ne s'en approche dans un rayon de 10 m.
- Ne prenez aucun risque ! Si une personne pénètre la zone de danger arrêtez immédiatement l'entraînement des lames.
- Lorsqu'il s'éloigne de la machine, l'opérateur est tenu d'arrêter la machine.
- Une fois que le moteur tourne, l'utilisateur doit consacrer toute son attention à la commande de la machine.

7.3.6 Entretien régulier



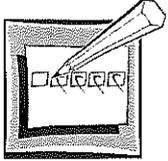
Pour information :

Entretenez régulièrement votre machine pour garantir votre sécurité et sa longue durée de vie.

- Un entretien périodique est indispensable. Suivez dès lors strictement le calendrier d'entretien fourni dans le présent manuel d'instructions (voir chapitre 11.2). Un compteur d'entretien vous aide à suivre le nombre d'heures de fonctionnement.
 - Lorsque certaines pièces usées ou endommagées doivent être remplacées, adressez-vous toujours à votre concessionnaire ELIET et demandez-lui des pièces de rechange d'origine. Il y va de votre sécurité.
- (Découvrez le revendeur agréé ELIET le plus proche de chez vous sur www.elietau.com)

- Lors du port de protections auditives, une attention et vigilance accrues sont nécessaires étant donné que les bruits annonçant un danger (tels que les cris, les signaux...) ne sont que faiblement audibles.
- ELIET déconseille l'utilisation d'un « Walkman » ou d'un lecteur MP3 portable pendant le travail.
- Les travaux de réparation, d'entretien et de nettoyage ne peuvent être effectués que si le moteur est à l'arrêt et le capuchon de la bougie est débranché.

8. Obligations du concessionnaire

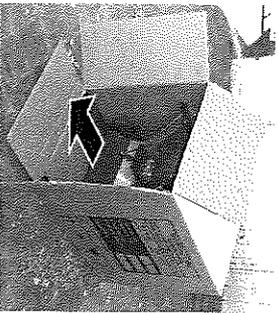
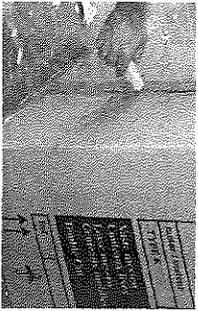


8.1 Dépaquetage de la machine

- Les machines ELIET sont emballées conformément aux règles courantes valables pour un transport sûr. Les livraisons se font toujours départ usine. ELIET décline toute responsabilité dans l'éventualité de dommages encourus lors du transport.
- Si on constate à la réception des marchandises que l'emballage est endommagé, contrôlez par simple mesure de précaution l'état de la machine. Signalez chaque anomalie sur le bon de livraison avant de le signer pour réception.
- Si la machine est endommagée, une plainte sera adressée immédiatement après la livraison à la société de transport.

- Posez la boîte sur une surface fixe. À cette fin, respectez le sens des flèches indiquant le dessus de la boîte.
- Ouvrez le côté de la boîte et les rabats.

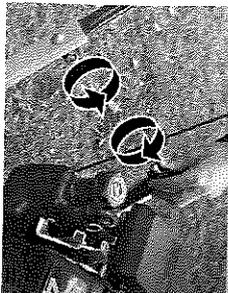
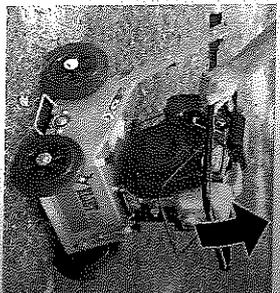
- Sortez la machine de la boîte.



8.2 Redressement du guidon

- Basculez le guidon en position horizontale vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque des deux côtés dans son guidage.

- Serrez les boulons des deux côtés du guidon.



8.3 Autres tâches



Avertissement :
En tant que concessionnaire ELLET, il est de votre devoir d'expliquer à vos clients le fonctionnement de la machine et, en outre, d'indiquer les dangers potentiels liés à l'utilisation de la machine. Avec le nouveau propriétaire, énumérez avec attention les points d'entretien de la machine. Répétez ces explications jusqu'à ce que le nouveau propriétaire les ait parfaitement comprises.



Avertissement :
En sa qualité de constructeur, ELLET rappelle expressément à ses vendeurs qu'ils doivent indiquer à leurs clients que tous les poulons de la machine doivent être impérativement resserrés dans un délai des 5 premières heures d'utilisation.

- La machine est remplie d'essence (voir chapitre 9.2)
- Avant de livrer la machine au client, le revendeur vérifie le niveau d'huile à l'aide de la sonde de contrôle.
- Le distributeur s'assure que le régime est réglé à 3 200 tr/min.
- Le distributeur laisse tourner la machine tout en vérifiant que toutes les commandes fonctionnent correctement.
- Le distributeur s'assure que tous les dispositifs de sécurité fonctionnent parfaitement.
- Chaque distributeur ELLET garantit la longue durée de vie de la machine ELLET. Avant de livrer la machine au client, il procédera à un graissage supplémentaire de tous les points d'articulation.
- Informations importantes destinées au nouveau propriétaire au moment de la livraison :
 - Le concessionnaire informe le nouveau propriétaire de la commande de la machine.
 - Le concessionnaire informe le nouveau propriétaire des dangers possibles.
- Le concessionnaire souligne que la machine doit être retournée après 10 heures d'utilisation pour un premier entretien (il est essentiel de tendre alors les freins et de remplacer la première huile).



Attention :
Le revendeur veillera à ce que la carte de garantie soit dûment complétée et signée.
Pour éviter ainsi tout litige ultérieur à ce sujet, N'oubliez pas à ce propos de lire les conditions de garantie.

9. Mode d'emploi

9.1 Contrôles préalables



Attention :
Avant de vous mettre à l'ouvrage, prenez l'habitude de procéder aux contrôles suivants :

- Liste de contrôle**
- Contrôlez le nombre total d'heures de fonctionnement de la machine et comparez-le avec le calendrier d'entretien (voir chapitre 11.2).
 - Contrôlez le niveau d'huile de la machine. Retirez la sonde du moteur et vérifiez si le niveau d'huile n'est pas inférieur au niveau minimum (voir chapitre 11.4.2).
 - Assurez-vous au préalable que le réservoir de carburant est suffisamment rempli. Si ce n'est pas le cas, faites l'appoint de carburant (voir chapitre 9.2).
 - Assurez-vous que le filtre à air n'est pas trop sale (voir chapitre 11.4.3)
 - Contrôlez l'usure des jantes (voir chapitre 11.5.6).
 - Assurez-vous que la courroie est encore suffisamment tendue (voir chapitre 11.4.5). Dans le cas contraire, réglez la tension (voir chapitre 11.5.5).
 - Assurez-vous que le réglage en hauteur est correct (voir chapitre 11.4.4).
 - Vérifiez si tous les carter de protection sont installés et dûment fixés.
 - Assurez-vous du bon fonctionnement de tous les dispositifs de protection de la machine.
 - Si la machine est équipée d'un compleur d'entretien, assurez-vous que la machine tourne au régime indiqué (3 200 tr/min). Ne modifiez jamais les réglages standard du moteur.
- Lorsque ces points ont été contrôlés et approuvés, vous pouvez préparer l'aire de travail (voir chapitre 9.3.) et vous y rendre avec la machine.

9.2 Appoint d'essence

Si la quantité d'essence dans la machine est insuffisante, il convient alors de faire l'appoint d'essence. Il est recommandé de toujours utiliser de l'essence neuve. Il conviendra de privilégier de l'essence sans plomb, de préférence 98 ou 99 octanes.



Avertissement :
Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et très explosive. Un incendie et une explosion d'essence peuvent engendrer des brûlures graves ou causer des dommages aux propriétés. Veuillez ainsi tenir compte des points suivants :

- L'appoint d'essence ne peut jamais être réalisé alors que le moteur tourne. Laissez toujours refroidir le moteur quelques minutes avant de faire l'appoint de carburant.
- Utilisez uniquement de l'essence neuve. Dans un souci de respect de l'environnement, ELLET

recommande d'utiliser de l'essence sans plomb. Afin d'en prolonger la pureté, des additifs peuvent y être ajoutés.

- Conservez l'essence dans un réservoir homologué. Conservez-le hors de portée des enfants.
- Ne faites jamais l'appoint d'essence dans un lieu où la machine sera ensuite utilisée. Respectez une distance d'au moins 10 m par rapport au lieu de travail sélectionné. Ceci afin d'éviter tout risque d'incendie éventuel.
- Ne faites jamais l'appoint d'essence dans un espace confiné.
- Nettoyez le contour du bouchon d'appoint en essence et éliminez les saletés. Ne remplissez pas totalement le réservoir. Remplissez jusqu'à environ 10 mm du bord. Ne remplissez donc pas jusqu'à l'ouverture du réservoir.
- Veillez toujours à utiliser un entonnoir ou un bec pour faire l'appoint d'essence. Des entonnoirs adaptés sont disponibles chez votre revendeur ELIET.
- Remplacez aussi rapidement que possible le bouchon sur le réservoir. Si de l'essence s'est écoulée durant l'appoint, le moteur doit être immédiatement nettoyé.
- Veillez à ce que de l'essence ne souille pas les vêtements. Si tel est le cas, il convient de changer immédiatement de vêtements.
- Il est dangereux et donc strictement interdit de faire l'appoint d'essence à proximité de fumées ou d'une flamme nue.
- Si vous avez du carburant ou en cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.

9.3 Préparation de l'aire de travail

- Veillez à ce que l'endroit où vous travaillez offre une intensité lumineuse minimale de 500 lux.
- Outre la machine, la zone de travail doit également satisfaire à quelques conditions qui doivent être vérifiées avant de commencer le travail.
- Examinez tout d'abord l'aire de travail et enlevez tout objet étranger du gazon.
- Par objets étrangers, nous entendons : métal, pierre, plastique, PVC, os, cordes, ... ainsi que taupinières, branches, tuyaux d'arrosage, etc. Ces objets risquent d'endommager sérieusement la machine ou de briser les lames.
- S'il est impossible de retirer un objet étranger (par ex. le couvercle d'une citerne, des fiches encastrees, des vaporiseurs d'eau, des racines d'arbre, ...), délimitez clairement cette zone de risque.
- Veillez à ce que le gazon soit tondu avant de procéder au scarifiage. Il est préférable que le gazon ne présente pas une hauteur supérieure à 30 mm.
- En outre, les objets étrangers sont plus visibles dans un gazon tondu.
- Un scarifiage est déconseillé après une averse, si le gazon est encore très humide.
- Définissez le sens de travail de façon à ce que le vent ne refouille pas la poussière produite par le broyeur dans le moteur.
- Il est fortement déconseillé d'utiliser la machine lorsque le sol est trop sec pour les raisons suivantes :
 - L'herbe repousse plus lentement.
 - Le gazon subit fortement abîmé.
 - Les lames subissent une usure beaucoup plus importante et doivent par conséquent être remplacées plus rapidement.

- Une quantité de poussière plus importante est produite, encrassant plus rapidement le moteur.
- Le sol s'assèche encore plus qu'il ne l'était.
- Environ 1 semaine avant le scarifiage, il est fortement conseillé d'appliquer de l'antimousse, de l'herbicide avec antimousse ou du désherbant de sorte à supprimer et sécher la mousse présente dans le gazon. Le gazon peut ainsi mieux se régénérer après le scarifiage.

9.4 Mise en marche du moteur



Attention :

Avant de mettre la machine en route, enlevez la poussière ou la saleté sur le moteur et entre les ailettes de refroidissement du moteur. Cela réduit le refroidissement du moteur et peut engendrer un incendie.



Avertissement :

L'axe des lames tourne avec le moteur et le levier de commande doit être tiré en direction du guidon. Lorsque vous démarrez le moteur, assurez-vous de ne pas appuyer sur le levier de commande. Si vous perdez le contrôle de la machine, arrêtez rapidement l'axe des lames en relâchant le levier de commande.

9.4.1 Moteur à essence



Pour information :

La procédure de démarrage du moteur peut légèrement varier selon la marque du moteur. Consultez toujours le manuel du moteur. Plusieurs modèles sont représentés au chapitre 6 'Principales pièces'.

- Avant de mettre le moteur en marche, vérifiez s'il contient suffisamment d'huile ou de carburant si ceci n'a pas été contrôlé précédemment.
- Pour effectuer le contrôle et l'appoint éventuel de l'huile, consultez le chapitre 11.4.2.
 - Pour l'appoint d'essence, voir chapitre 9.2.
 - Ouvrez le robinet éventuel du réservoir d'essence.
 - Selon la marque du moteur, positionnez le levier - ou tournez le bouton - en position ON.
 - Positionnez le levier du starter (souple) sur « Close ».
 - Positionnez le levier de vitesse en position maximum, suivant l'illustration du livret.

Avertissement :

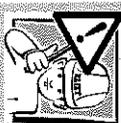
Portez le casque de protection auditive fourni avant de démarrer la machine.



Mettez le moteur en route en tirant vigoureusement sur la poignée du lanceur.

- Dès que le moteur tourne, placez rapidement le levier de starter en position « Open » de sorte à éviter que le moteur ne reçoive trop d'essence inutilement. En cas d'oubli, le moteur ralentit et commence à fumer intensément, pour finalement se couper. Redémarrez alors le moteur sans mettre le starter.
- S'il est impossible de démarrer le moteur, cela signifie que la bougie est encrassée. Il convient alors de la nettoyer ou de la remplacer (voir chapitre 11.5.2 Contrôle ou remplacement de la bougie).

9.5 Travail avec la machine



Attention :

Les JAMES tournent tant que le levier de commande n'est pas enfoncé et que le moteur ne s'est pas totalement coupé. N'effectuez aucun entretien tant que les JAMES ne sont pas totalement à l'arrêt.



Avertissement :

La bayette et le carter de la courroie protègent des pièces rotatives. N'approchez donc pas ces protections lorsque le moteur tourne.

9.5.1 Avant de commencer le travail

- Prenez attention aux prescriptions de sécurité suivantes avant de commencer le travail.
- Ne démarrez pas une machine avec un moteur à essence dans un espace confiné.
- Dans ce cas, vous risquez d'être empoisonné par les émanations du moteur.
- L'opérateur portera les vêtements, gants et autres accessoires de sécurité tels que préconisés dans la présente notice d'instructions (voir chapitre 7.3).
- L'utilisateur doit travailler avec une attention soutenue. Lorsqu'il utilise la machine, il doit consacrer toute son attention à son travail.
- Veillez à ce que l'endroit où vous travaillez offre une intensité lumineuse minimale de 500 lux.
- Un bon jardinier établit un planning et travaille de façon ordonnée. Cette approche lui permet d'avoir une bonne vue d'ensemble de son travail et d'éviter les accidents ou les fausses manœuvres.
- Laissez chauffer le moteur de sorte à profiter d'un rendement maximal.



Avertissement :

Ne basculez jamais la machine sur les roues avant lorsque le moteur tourne. Cela peut provoquer un fonctionnement indésirable des JAMES.

9.5.2 Pendant le travail

Procédez comme suit lors du scarifiage :

- Placez la machine sur le gazon avant de mettre les JAMES en marche.
- Appuyez légèrement le guidon vers le bas de sorte que les JAMES se détachent du sol (soit à une hauteur de 3 à 4 cm environ).
- Pour activer les JAMES, tirez le levier de commande contre le guidon.
- Laissez le moteur prendre sa vitesse de croisière.
- Descendez les JAMES contre le sol.
- Poussez la machine vers l'avant à une vitesse moyenne. Plus le scarifiage est effectué lentement, meilleur en est le résultat.

Remarques importantes lors du scarifiage :

- Ne vous arrêtez pas de sorte à ne pas créer de cavité dans le gazon.
- Pour une meilleure efficacité, scarifiez deux fois la totalité de la surface, mais à des angles de 90°.
- N'oubliez pas que le scarifiage est différent du fraisage. Les activités visent un objectif propre et sont réalisées à l'aide de machines spécifiques.
- Dès que vous entendez un bruit bizarre, arrêtez immédiatement le travail. Coupez le moteur et recherchez l'origine de l'incident de fonctionnement. Avant de poursuivre, procédez aux réparations qui s'imposent.
- Si vous constatez qu'en dépit du tri préalable des déchets à broyer, un corps étranger s'est introduit dans la machine, coupez immédiatement le moteur. Enlevez l'objet posant problème et assurez-vous qu'il n'a pas endommagé la machine. En cas d'endommagement, procédez d'abord aux réparations qui s'imposent.

Procédez comme suit pour changer de direction ou traverser de petites distances (chemins ou terrasses) :

- Relâchez le bouton de commande.
- Appuyez légèrement le guidon vers le bas de sorte que les JAMES se détachent du sol (soit à une hauteur de 3 à 4 cm environ). La machine peut éventuellement être soulevée davantage lorsque les JAMES sont à l'arrêt.
- Avancez la machine jusqu'au nouvel endroit à scarifier.
- Pour activer les JAMES, tirez le levier de commande contre le guidon.
- Laissez le moteur prendre sa vitesse de croisière.
- Descendez les JAMES contre le sol.
- Poussez à nouveau la machine vers l'avant à une vitesse moyenne.



Attention :

Arrêtez les JAMES lorsque vous traversez une surface dure. Soulevez légèrement les roues avant de +/- 4 cm en basculant le guidon vers l'arrière. Si la distance à parcourir sur la surface dure est relativement importante (> 10 m), coupez le moteur.

9.6 Arrêt du moteur

9.6.1 Moteur à essence

- Placez le levier de vitesse - ou tournez le bouton - en position OFF pour arrêter le moteur.
- S'il est disponible, fermez le robinet d'arrivée d'essence.

9.7 Après le travail

9.7.1 Nettoyage de la machine

ELIET recommande de nettoyer la machine après chaque utilisation. Il est recommandé de profiter de chaque nettoyage pour effectuer une inspection de la machine, ce qui permet de vérifier le bon état des pièces et de la machine. Cela vous permettra d'intervenir à temps et de prévenir des pannes. Vous allongerez en outre la durée de vie de votre machine.

Inconvénients du non-nettoyage :

- Les roulements s'usent plus rapidement.
- Les joints s'usent plus rapidement.
- Une réduction du refroidissement du moteur.
- Un risque accru d'incendie.
- On ne remarque pas les fissures ou bris.
- La peinture se corrode.
- Une usure des autocollants de sécurité.

Remarque : Vous perdez le bénéfice de la garantie si vous négligez le nettoyage quotidien de la machine.

Il convient principalement de veiller aux points suivants :

- Le moteur ne doit pas être obstrué par de la poussière et de la saleté. Les ailettes de refroidissement doivent être propres et la zone d'échappement doit également être dégagée. Pour éviter d'encrasser le réservoir d'essence, la zone du bouchon d'appoint doit toujours être propre.
- Les coussinets doivent être nettoyés du sable et des saletés coincés dans le lubrifiant. Remettez du lubrifiant après le nettoyage (voir la liste des lubrifiants au chapitre 11.3).
- Nettoyez le châssis à l'aide d'un chiffon sec, en particulier aux endroits où des autocollants reprenant des remarques relatives à la sécurité ont été apposés.



Attention :
Portez les vêtements adaptés pour nettoyer. Le port de gants doit être systématique.

- Utilisez par exemple un chiffon sec ou une brosse douce pour nettoyer la machine. Retirez la graisse et le lubrifiant à l'aide d'une huile graphitée à base de MoS₂. Ce spray lubrifie et élimine la rouille.
- Vous pouvez également nettoyer la machine à la vapeur. Toutefois, évitez des jets d'eau

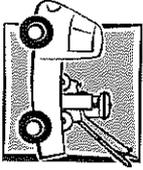
abondants sur les roulements, les bords de protection et les bouchons d'appoint. L'eau est la première cause de rouille qui doit être évitée à tout moment. Laissez tout d'abord refroidir le moteur avant de rincer la machine à l'eau froide.

Si vous constatez des problèmes, effectuez d'abord les travaux de réparation ou de remplacement qui s'imposent. Rendez-vous chez votre distributeur agréé ELIET afin de procéder à une vérification. (Découvrez le revendeur agréé ELIET le plus proche de chez vous sur www.eli.eu)

9.8 Traitement du gazon après scarifiage

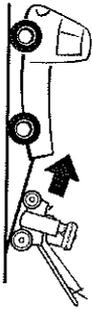
- Après le scarifiage, il est essentiel de bien nettoyer la mousse ratissee afin d'éviter qu'elle n'adhère à nouveau au sol.
- **Ensemencement :** Pour une pousse plus rapide du gazon après le scarifiage, semez de la nouvelle herbe dans l'espace libéré entre l'herbe existante. Semez simplement de l'herbe sur le gazon existant ou, de préférence, épaillez directement la semence. La semence germe alors plus rapidement, et le gazon pousse plus rapidement. Il est primordial d'irriguer régulièrement le gazon. ELIET propose un regarnisseur spécial dans sa gamme de machines, idéal pour offrir une cure de rajeunissement à votre gazon.
- **Épandage :** Un fumage adéquat est conseillé pour aider votre gazon à retrouver son rayonnement initial. En outre, cela stimule la pousse de la semence. Le choix de l'engrais varie selon le type de sol, de son degré d'acidité et de la semence. Demandez conseil à un fournisseur d'engrais.
- **Aération :** En marchant ou en roulant sur le gazon, nous compressons souvent ce dernier qui respire alors moins. En outre, l'eau de pluie et les engrais pénètrent moins facilement dans le sol. Ces quelques raisons freinent la croissance du gazon et favorisent l'apparition de parasites du sol tels que la mousse. Une aération en profondeur est alors nécessaire pour rouvrir le sol compacté.
- **Sablage :** Le sablage permet de garder la couche supérieure du gazon aérée. Idéalement, le sablage est réalisé après le scarifiage ou l'aération. Préférez alors un sable fin.
- **Irrigation :** En cas de beau temps et de températures élevées continus, la croissance du gazon ralentit pour se protéger contre la sécheresse. Si une période de sécheresse survient après le scarifiage, il est recommandé d'arroser modérément le gazon. Il est essentiel que le sol reste humide de telle sorte que le gazon absorbe l'engrais, que la croissance se poursuive et que le gazon retrouve son état initial plus rapidement.

10. Transport de la machine

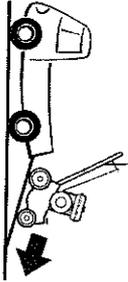


- Pour déplacer la machine, appuyez légèrement le guidon vers le bas de sorte que les lames se détachent du sol.
- Si vous transportez la machine, le moteur doit impérativement être coupé.
- Cette machine ne peut être déplacée et transportée que par des personnes adultes.
- Pendant le transport, il y a lieu d'interdire l'accès aux enfants, animaux et personnes non autorisées dans un rayon de 3 m.
- Choisissez votre trajet à bon escient afin de rencontrer un minimum d'obstacles. Optez pour un chemin plat et non accidenté.
- Si la machine devait se renverser, redressez-la le plus rapidement possible. Vous évitez ainsi que l'huile ne transite du carter jusqu'au filtre à air.
- Pour charger la machine dans une camionnette ou sur une remorque, utilisez des rampes antidérapantes. Veillez à ce qu'elles soient bien attachées au véhicule ou à la remorque. La pente ne peut en aucun cas dépasser les 25°.
- Lorsque vous chargez la machine, agissez avec prudence et circonspection pour éviter que la machine ne bascule et ne provoque un accident.

Montez toujours une pente en marche avant.

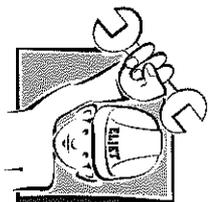


Descendez toujours une pente en marche avant.



- Pendant le trajet, la machine doit être arrimée solidement au véhicule. Utilisez les éléments de châssis fixes pour attacher les cordes.
- Pour rendre la machine plus compacte pour le transport, rabattez le guidon. Desserrez les boulons des deux côtés du guidon, abaissez légèrement les deux bras du guidon et rabattez le guidon vers l'avant (voir chapitre 8.2, mais dans l'ordre inverse).

11. Entretien



11.1 Généralités

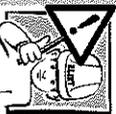
ELIET conseille de rentrer une fois par an votre machine chez votre revendeur pour un grand entretien. (Découvrez le revendeur agréé ELIET le plus proche de chez vous sur www.elietau.com) Votre revendeur ELIET est toujours là pour procéder à l'entretien de votre machine et vous conseiller. Il dispose également des pièces de rechange originales et des lubrifiants recommandés. Son personnel peut à tout moment faire appel aux conseils et au service du Help Desk d'ELIET et vous offrir ainsi un service après-vente irréprochable.



Attention :

Pour les réparations, utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine signées ELIET. Ces éléments ont été fabriqués selon les mêmes critères de qualité que les pièces originales. Vous pouvez toujours consulter la liste des pièces de rechange d'origine et leur numéro de référence sur www.elietau.com.

- Tout entretien doit avoir lieu dans un local spécialement prévu à cet effet. Ce local doit être :
 - Spacieux
 - Exempt de poussière
 - Facilement accessible
 - Bien rangé
 - Bien éclairé
 - À l'abri des va-et-vient
- Le respect de ces critères doit permettre de procéder à l'entretien dans des conditions optimales.



Attention :

Toute négligence lors d'un entretien risque de compromettre ultérieurement la sécurité de l'opérateur. Tout travail d'entretien implique que le moteur est coupé. Par précaution, enlevez le capuchon de la bougie ou la fiche. Tout entretien implique le port de gants de protection, pour certaines opérations de lubrification et de protection.